



Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploian: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B

07.04.2024 - 14.04.2024 - Secunda domënia de
Pasca - domënia blancia - domënia dla

n. 19

La forza dla fede che müda le monn

📖 St.Ap 4, 32–35 | 1 Jan 5, 1–6 | Jan 20, 19–31

Dal Vangele do San Jan:

¹⁹La sëra dl pröm dé dl'edema, canche i discepu i â dala tēma dan dai iüdes sarè pro les portes, él gnü Gejù, é jü amesa ëi ite y ti à dit: Pêsc a os! ²⁰Do chēstes parores ti àl mostrè sües mans y so costà. Dailó se ralegrâ i discepu da odèi le Signur. ²¹Gejù ti à ciamò n iade dit: Pêsc a os! Sciöchē le Pere m'â menè mè, insciö ves mëni iö os. ²²Do ch'al â albü dit chësc, ti àl fladè ados y ti à dit: Recioiède le Spirit Sant! ²³A chi che os ti lascëis do i picia, ti ési lascia do; y a chi che os ne ti ai lascëis nia do, ne ti ési nia lascia do. ²⁴Tomesc, nominé Didimus (jomelin), un di dodesc, n'ê nia pro d'ëi, canche Gejù ê gnü. ²⁵I atri discepu ti à spo dit: I ùn odü le Signur. Al ti à respognü: Sc'i ne vëighi nia les ferides di agüs te sües mans y sc'i ne pò nia mëte mi dëit tl büsc di agüs y mia man te so costà, ne creii nia. ²⁶Otedé do ê sü discepu indô abinà adöm, y Tomesc ê laprò. Dailò é gnü Gejù – les portes ê stlütēs pro – é jü amesa ëi ite y à dit: Pêsc a os! ²⁷Spo ti àl dit a Tomesc: Tëgn ca to dëit – chilò é mies mans! Tëgn ca tïa man y mëtela te mi costà, y ne stè a ester descredënt, mo credënt! ²⁸Tomesc ti à respognü: Mi Signur y mi Dî! ²⁹Gejù ti à dit: Deache te m'as odü, creieste. Beâc é chi che ne vëiga nia y crei impò. ³⁰Ciamò tröc d'atri sëgns, che n'ê nia scrié sò te chësc liber, él stè Gejù che à fat dan dai edli de sü discepu. ³¹Mo chisc é gnüs scrié sò ch'i cherdëise che Crist é le Messia, le Fi de Dî, y ch'i ëise, tres la fede, la vita te so inom.



ANTIFONA

Sciöchē mituns apëna nasciüs, dejidrésse do le dër lat dla parora, ch'i cherscëise y arjunjëise insciö la salvëza. Alleluia.

📖 Letöres dla Terza domënia de Pasca:

St.Ap 3, 12a.13–15.17–19 | 1 Jan 2, 1–5a | Lc 24, 35–48

Edema liturgica dai 07.04. ai 14.04.2024

2024	Ora	Mëssa
Secunda domënia de Pasca - domënia bianca - domënia dla misericordia de Chël Bel Dî 07.04.2024 <i>Jan Baptist de la Salle, Albert</i> Oferta por la dlijia	9:30 10:00	Corona S.Mëssa <i>Pater Franz</i> aniv. + Florian Piazza aniv. ++ Carlo y Milio Rubatscher, Fornela
LÖNESC - 08.04.2024 <i>GRAN FESTA DL'ANUNZIAZIUN DAL SIGNUR Walter, Beata</i>		19.30 - S.M. a La Plí
MERTESC - 09.04.2024 <i>Waltraud, Konrad</i>	7.30	S.Mëssa di scolari <i>letur Barbara</i> ad intenziun + Marianna Sottrovisch
MERCUI - 10.04.2024 <i>Engelbert, Magdalena G.</i>		---
JÖBIA - 11.04.2024 <i>Gemma Galgani</i>		7.30 - S.Mëssa a Rina
VËNDRES - 12.04.2024 <i>Zeno, Herta</i>		7.30 - S.Mëssa a Al Plan
SABEDA - 13.04.2024 <i>Martin I., Ida</i>		7.30 - S.Messa a La Plí 18.00 - S.Messa prefestiva a Al Plan
Terza domënia de Pasca - 14.04.2024 <i>Domënia de San Ciascian y San Vigile (Kassiansonntag) Valerian, Lidwina, Erna</i> Oferta por la dlijia	9:30 10:00 11:30	Corona S.Mëssa <i>Pater Franz</i> aniv. + Klaus Winkler aniv. + Pire Chizzali + Clara Prousch dla uniun + Lisl Rubatscher dla uniun Bato de Andreas Winkler de Eduard y Beatrix Terrabona

Mësses a San Martin:

Dom 10.00 Dedol 8.00 Sab 18.30 Dom 10.00 (1.comuniun)



Informaziuns y terminns

Dilan: dër bel dilan a chë porsona che á spendiert l'tepich nü por dlijia!!

La **Unité Pastoral Val Badia** inviëia dotes y düc en lönesc, ai 8 d'aurí, dales 19.30, tl gran salf dl Istitut Ladin a San Martin, a na **incuntada cun le secreter dl Vësko**, siur Michael Horrer, spezialisé tl ciamp dla liturgia, che baiará dl valur de nosta partezipaziun ala liturgia y ince dl'importanza de nüsc sorvisc.

Ora d'oraziun en vëindres, ai 12 de aurí dales 20.00 te stüa dla ciasa de nosc Sant a **Oies**. Düc é dër bel inviá a tó pert.

Cumpedada linguistica dla provinzia de Balsan SÖN PAPIER -

Chi che ne á nia bele tut pert ala cumpedada linguistica online cina de forá, po de jö la detlaraziun sön papier pro n relevadú nominé aposta chisc dis te chisc posc:

a) te comun – salf dles riuniuns - i dis:

jöbia, 11 de aurí dales 14.00 ales 18.00 y sabeda, 13 de aurí dales 9.00 ales 12.00

b) a Lungiarü, tl salf dla ex-posta – en dedolönesc 16 de aurí dales 14.00 ales 18.00

Al vëgn recordé che düc chi che â ai 30.09.2023 la residënza tla provinzia de Balsan y la zitadinanza taliana è obliá a dé jö la detlaraziun de portegnënza a un di trëi lingac ladin, talian o todësch o de agregaziun a un de chisc lingac. La cumpedada è la fondamënta por tröc aspec liá ala convivënza y por la sconanza dles mendranzes te Südtirol. Por i mituns sot a 18 agn po i geniturs dé jö la detlaraziun.

Le **Consëi de formaziun de San Martin de Tor** inviëia a n **referat** dal titul: „Gesundes Bauen und Wohnen - Wie erreiche ich ein gutes Raumklima“ cun Florian Weger y Edmund Forer en mercui, 10 de aurí dales 20:00 te Istitut Ladin „Micurá de Rü“. Düc é bëgnodüs!

Le **Museum Ladin Ciastel de Tor/Aziënda Museums Provinziai chir 1 barist/a**, 25 ores al'edema;dal mertesc ala domënia, dal 02.05.2024 ai 28.11.2024, termo por les domandes 12.04.2024 . Por informaziuns plü menüdes scrí a info@museumladin.it, tel. 0474 524020 Mené les domandes cun curriculum vitae a info@museumladin.it o les dé jö personalmënter tl Museum Ladin, Str. Tor 65, 39030 San Martin de Tor

La **Biblioteca Sas dla Crusc** inviëia en dedolönesc, ai 9 d'auri, dales 15.00 tla biblioteca a San Martin a n domisdé cun stories, pastelné y jüc por mitans y mituns dla scora elementara.

La doturia Grete Mahlknecht é demez dai 15 ai 22 d'aurí y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 333 13 80 852.



GEBETSMEINUNG DES PAPSTES FÜR

April

I periun che la dignité y le valor
dles ëres vëgnes reconesciü te
vigni cultura y che les
discriminaziuns che ares mëss
patí te desvalies posé dl monn
zedes.

*Der Segen
des Auferstandenen
sei mit dir.
Dass du dich in deinem Leid
in seinen Wunden
wiederfindest
und mit ihm immer wieder neu
ins Leben zurückkehrst
Und dass der Friede,
den er dir wünscht
dein Herz erreicht.*



CRËIE SCIÖCHE TOMESC

Mi vari söl tru dla fede – che é pö ince mi tru dla vita: datrai vai dassën ndalater,
salc de ligrëza dla vita y dla fede. Spo plü plan, dlun pisimán, cun pücia o degöna
crëta te me y tla fede. Spo stai ince chic, canche al mancia le coraje por d’atri vari.
Trusc por nia y falá. Y spo indô inant. Porté dala impormetöda de Gejú, che al jará
düc i trus dla vita cun me. Porté ince da chi che é cun me sön tru.

	09.04.2024	Toni - Julian
	14.04.2024	Niklas – Teo – Karol - Thomas
	14.04.2024	Verena Winkler

Impressum:
Comunicaziuns:
Download:

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza
cina la jöbia sëra a carlo.piazza@hotmail.com | o tel. 3803520465
www.unitepastorala.org | www.comun.sanmartindetor.bz.it